

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 86 (1968)

**Heft:** 201

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Handelsregister - Registre du commerce****Registro di commercio**

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Zürich – Zurich – Zurigo**

19. August 1968. Druckerei.

**Walter Plüss**, in Zürich (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 670), Buch- und Offsetdruckerei. Diese Einzelfirma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1968 an die «Plüss Druck AG», in Zürich, erloschen.

19. August 1968.

**Plüss Druck AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Juli und 26. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Buch-, Akzidenz- und Offsetdruck sowie Tätigkeit von Verlagen und Inseratgesellschaften. Die Gesellschaft kann sich bei verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Franken 100'000. Es ist zerlegt in 100 Aktien A zu Fr. 500 und 50 Aktien B zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, und ist voll liberteert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Walter Plüss» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1968, nach der die Aktiven Fr. 229 725.65 und die Passiven Fr. 129 725.65 betragen, zum Preise von Fr. 100'000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Walter Plüss, von Murgenthal AG, in Zürich, als Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Emma Plüss, von Murgenthal, in Zürich, und Heinz Plüss, von Murgenthal, in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Köhlstrasse Nr. 15 in Zürich 4.

19. August 1968. Elektromechanische Werkstätte.

**Hürlmann & Co**, in Rüti. Unter dieser Firma sind August Hürlmann-Rohner, in Rüti ZH, und Erich Hürlmann-Meier, in Lachen SZ, beide von Wetzikon ZH, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1967 ihren Anfang genommen hat. Vornahme von Servicearbeiten an elektrischen Anlagen bei Automobilen, Betrieb einer Elektromotoren-Wicklerei und einer elektro-mechanischen Werkstätte sowie Reparatur und Unterhalt von Diesel-Einspritz-Anlagen. Waldstrasse 45.

19. August 1968.

**Swissair Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 62 vom 14. 3. 1968, S. 543). Die Generalversammlung vom 26. April 1968 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nur aus höchstens dreisig Mitgliedern. Edgar Primault ist aus dem Verwaltungsrat und Verwaltungsratsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Felix W. Schulthess aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ernst Schmidheiny ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsratsausschusses, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Emmanuel Faillietaz ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und Mitglied des Verwaltungsratsausschusses; er führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Rudolf Wild, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Mitglied des Verwaltungsratsausschusses; er führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis sind gewählt worden Claude Barbez, von Valeyres-sous-Rances VD, in Genf; Robert Lutz, von Zürich, in Zumikon, und Rudolf Suter, von Basel und Aesch ZH, in Zürich. Die Prokura von Karl Benetti ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Bruno Mühlbach, von Luzern, in Maur ZH; Paul Maag, von Hüttwil, in Wallisellen, und Ernst Müller, von Zürich, in Wallisellen.

19. August 1968.

**Sawag Aktiengesellschaft für Sachwertanlagen**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 162 vom 14. 7. 1967, S. 2401). Bildung und Leitung von Investment Trusts für Sachwertanlagen usw. Walter Haefner, Werner Schreiber, Paul von Fellenberg, Ernst Wanger, Dr. Kurt Furgler, Dr. Armin Meili und Dr. Hans Vontobel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften und diejenigen von Hans Boesch und Urs Ingold sowie die Prokura von Josef Bättig sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Max Krummacher, von und in Horgen, als Präsident, Dr. Robert Sut, von Zürich und Meilen, in Zürich, und Dr. Lukas Herzog, von Basel, in Zürich.

19. August 1968.

**Aufahrlehrer-Zentralverband (AZV) (Association Centrale des Moteurs d'auto-écoles (AMA) (Associazione Centrale Istruttori Guida Autoeletti (AIGA))**, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nummer 206 vom 4. 9. 1967, S. 2939). Karl Feusi-Stöcker ist infolge Todes aus dem Zentralverband ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident mit Kollektivunterschrift in den Zentralverband gewählt worden Hermann Sigrist, von Meggen, in Flüelen. Der Präsident Hermann Sigrist oder der Vizepräsident Hans Waelle zeichnen mit dem Kassier Heinrich Schoch oder dem Aktuar Armand Gruber.

19. August 1968.

**Vereinigte Milchgenossenschaften Wetzikon**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 75 vom 3. 4. 1959, S. 942). Ernst Burgherr und Eugen Bünzli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Hofer, von Bettensen, in Wetzikon, Mitglied des Vorstandes, ist nun Aktuar desselben und Mitglied der Betriebskommission; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Bruno Frauenfelder, von Henggart, in Wetzikon (dem Vorstand nicht angehörend). Neues Geschäftsdomicil: Feldweg 8 (bei Bruno Frauenfelder).

19. August 1968.

**Bebo Elementbau AG**, in Volketswil (SHAB. Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1665). Dr. Werner Heierli und Richard Heierli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erwin Bless, Präsident, und Armin Schupisser, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Max Bless, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Prokura von Kurt Bärni ist erloschen. Neues Geschäftsdomicil: Neugutstrasse 52 in Dübendorf.

19. August 1968. Grundstücke.

**Badenerhof AG**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 631), Erwerb und Verwaltung von Grundstücken usw.

**Badenerhof Bau AG**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 262 vom 8. 11. 1967, S. 3692), Erwerb und Verwaltung von Grundstücken usw. Neues Geschäftsdomicil: Badenerstrasse 141 in Zürich 4.

19. August 1968. Messergeräte für Textilindustrie.

**Spinlab AG**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 877), Betrieb eines Laboratoriums für die Entwicklung und die Herstellung von Spezialinstrumenten, insbesondere von Spezialmessgeräten für die Textilindustrie usw. Neues Geschäftsdomicil: Spystrasse 8 in Zürich 7.

19. August 1968.

**Schweizerische Lampen- und Metallwaren A.-G. (Swiss Lamps- and Hardware Co. Ltd.)**, Ullmann & Co., beide in Zürich 5. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 238), Fabrikation von Maschinen, Stahlspänen usw.

Neues Geschäftsdomicil: Limmatstrasse 48 in Zürich 5.

19. August 1968.

**Dorfgenossenschaft Aesch bei Birmensdorf**, in Aesch b. Birmensdorf (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1967, S. 287). Hans Kneubühler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Walter Illi, von und in Aesch b. Birmensdorf. Der Präsident Ernst Gugler oder der Vizepräsident Jakob Suter führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier Johann Rasi oder dem Aktuar Walter Illi.

15. August 1968. Hartlötkeräte.

**Walter Steffan**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 10. 11. 1964, S. 3381), Import und Verkauf von Hartlötkeräten usw. Die Firma hat ihren Sitz nach Bassersdorf verlegt. Die Unterschrift von Friedrich Meierhofer ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an Robert Feytek, von Wetzikon b. Sirnach, in Bassersdorf. Neues Geschäftsdomicil: Birchwilerstrasse.

19. August 1968.

**Asosecurities Ltd. (Asosecurities Inc.) (Asosecurities SA) (Asosecurities AG) (Asosecurities S.p.A.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. August 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht den Handel mit Wertpapieren aller Art, insbesondere den Vertrieb von Anteilscheinen an Anlagefonds, sowie ferner die Anlageberatung, die Verschaffung von Informationen im Hinblick auf Kapitalanlagen und die treuhänderische Vermögensverwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, ist zerlegt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Ernst Walder, von Gossau ZH und Hombrekton, in Kilchberg ZH, Präsident, und Dr. Hans Wyss, von Bern und Michel, in Bulach, Vizepräsident. Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates (ohne diesem als Mitglied anzugehören) ist Kurt Kammer, von Zürich und Hauenstein-Ilfenthal, in Zürich. Er führt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 102 in Zürich 1.

19. August 1968.

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

usw. (SHAB. Nr. 84 vom 12. 4. 1967, S. 1243). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 1656) im Handelsregister des Amtsbezirks von Bern von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1968. Garageeinrichtungen usw.

A. Häehli, in Bern, Handel mit Garageeinrichtungen, Industriedarf und Autozubehör (SHAB. Nr. 265 vom 13. 11. 1964, S. 3421). Der Inhaber wohnt nun in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Die Prokura von Wilhelm Kägi ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an J. Helena de Vries, von Ins, in Ins.

20. August 1968.

Treuhändler der Schweizerischen Antibiotika-Importeure (Office fiduciaire des importateurs suisses d'antibiotiques) (Ufficio fiduciario degli importatori svizzeri d'antibiotici), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 26 vom 1. 2. 1963, S. 318). Anton Zinnenauf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Charles Mesritz, von und in Genf. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied der Verwaltung.

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

16. August 1968. Wagnerei, Landmaschinen.

**Arnold Krebs & Sohn**, in Boltigen, mechanische Wagnerei und Landmaschinenvertretungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 29. 2. 1960, S. 703). Infolge des am 15. November 1967 erfolgten Todes des Arnold Krebs-Steiner ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeföhrter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Arnold Krebs als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Boltigen, übernommen.

16. August 1968. Wagnerei, Landmaschinen.

**Arnold Krebs**, in Boltigen. Inhaber der Firma ist Arnold Krebs-Fahrni, von Thun, in Boltigen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Arnold Krebs & Sohn», in Boltigen, übernommen. Mechanische Wagnerei, Handel mit Landmaschinen.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau)**

19. August 1968.

**Handels-Diskont Aktiengesellschaft Langnau i.E.**, in Langnau im Emmental, Diskontierung von Wechseln und Finanzierungen aller Art (SHAB. Nr. 138 vom 16. 6. 1967, S. 2053). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht am Rigi (SHAB. Nr. 155 vom 12. 8. 1968, S. 1752) im Handelsregister von Langnau i. E. von Amtes wegen gestrichen.

**Bureau Saanen**

19. August 1968.

**Verkehrsverein Saanen und Umgebung**, in Saanen. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezieht die Förderung des Fremdenverkehrs sowie die Unterstützung, die Bestrebungen für die Förderung des Verkehrsweises und die Verschönerung des Landschafts- und Dorfbildes. Die Statuten datieren vom 24. Januar 1964. Die Mittel des Vereins werden beschafft aus: Mitgliederbeiträgen, Geschäftsbeträgen, Kurtaxen und freiwilligen Beiträgen. Für die Verbindlichkeit des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, die Verkehrscommission, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und 6-10 Mitgliedern, der engere Vorstand, die Rechnungsrevisoren, die ständige Rekurskommission von 5 Mitgliedern sowie die ständigen und nichtständigen Kommissionen. Präsident ist Hansruedi von Grüning, von und in Saanen; Vizepräsident ist Karl Müller, von Boltigen i. S., in Saanen; Kassier ist Edwin von Grüning, von und in Saanen; Sekretär ist Traugott Zwahlen, von und in Saanen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier. Domizil: Verkehrsverein Saanen.

19. August 1968.

**Alfred Schidegger, Spenglerei, Installationen & Zentralheizungen**, Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 40 vom 9. 2. 1921, S. 310). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

**Bureau Wangen a. d. A.**

19. August 1968. Elektrische Installationen usw.

**Ernst Stalder**, in Herzogenbuchsee, elektrische Installationen, Maschinenhandlung, Handel mit Radioapparaten und -artikeln, Reparaturwerkstatt (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1933). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Heinz Stalder», in Herzogenbuchsee, übernommen.

19. August 1968. Elektrische Installationen usw.

**Heinz Stalder**, in Herzogenbuchsee, Inhaber der Firma ist Heinz Stalder, von Rüeggis, in Herzogenbuchsee. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ernst Stalder», in Herzogenbuchsee. Elektrische Installationen, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten, Reparaturwerkstätte, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten («Hesta»), Zürichstrasse 7.

**Nidwalden – Unterwald-le-Bas – Unterwalden basso**

16. August 1968. Maschinen usw.

**Opta-Technik A.-G.**, in Stans. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. August 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht den Handel mit Maschinen aller Art, die Finanzierung und Beteiligung an zweckdienlichen andern in- und ausländischen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlt Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Nidwaldner Amtsblatt und, soweit es das Gesetz erfordert, das Schweizerische Handelsamtssblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. jur. Bruno Geiser, von Sempach, in Stansstad. Domizil: Advokaturbüro Amstad und Geiser, Dorplatz 9.

**Glarus – Glaris – Glarona**

16. August 1968. Beteiligungen usw.

**Safondi A.-G.**, in Glarus, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. 4. 1967, S. 1361). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. August 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

**Zug – Zoug – Zug**

26. Juli 1968. Messinstrumente.

**Allmess AG**, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Messinstrumenten aller Art usw. (SHAB. Nr. 31 vom 8. 2. 1965, S. 415). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 50000 auf Fr. 250000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt nun Fr. 250000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Carl Widmer, von und in Schaffhausen. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Poststrasse 4 (eigene Büro).

16. August 1968. Import-Export.

**Wicanders AG**, in Zug, Import von und Handel mit Wicanders-Produkten und Export von schweizerischen Produkten aller Art (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 215). Albert Dommann und Dr. Philipp Schneider sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werther Futterlieb, von Boudry, in Oberengstringen, und Martin Furrer, von Schongau, in Zug. Sie zeichnen kollektiv je zu zweien. Neues Domizil: Chamerstrasse 12 b (eigene Büros).

19. August 1968. Elektrogeräte.

**Vacuision A.G. (Vacuision S.A.)** (Vacuision Ltd.), in Zug. Mit Statuten vom 24. Juni 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Elektrogeräten und damit verwandten Produkten; Kauf und Verkauf von Grundgegenst.; Durchführung von Finanz- und Beteiligungsgeschäften; Kauf und Verwertung von Patenten, Erfindungen und Herstellungsverfahren im besonderen mit Bezug auf Elektrogeräte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, ein geteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Daniel McLean McDonald, britischer Staatsangehöriger, in Hammer Hill near Bridgnorth (Shropshire, England), Präsident; Dr. George M. Wettstein; von Zürich, in Küsnacht ZH, Vizepräsident; und Dr. Oscar Menz, von Halden TG, in Zug, Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

19. August 1968. Restaurant.

**Olga Giacometti**, in Zug, Betrieb des Restaurants Baarerhof (SHAB. Nr. 124 vom 31. 5. 1966, S. 1759). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. August 1968.

**Derungs AG. Hoch- & Tiefbauunternehmung**, in Menzingen, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. 9. 1967, S. 2986). Durch Urteil vom 19. Juni 1968 hat das Kantonsgericht des Kantons Zug den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist: Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal GL, in Zug. Die Unterschriften des Verwaltungsratsmitglieder Guido Derungs und Eugen Peter Derung sowie des Prokuristen Urs Seiler sind erloschen. Die Firma lautet jetzt: **Derungs AG. Hoch- & Tiefbauunternehmung in Nachlassliquidation**.

19. August 1968.

**Missionsbuchhandlung Maria Hilf in Steinhausen**, gemeinsamer Einkauf von Büchern aller Art für die Bedürfnisse ihrer Mitglieder usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2943). Paul Gadient, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Ernst Wasser, von Stans, in Steinhausen. Er führt Einzelunterschrift.

19. August 1968. Finanzielle Beteiligungen usw.

**Vianfi AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. 12. 1962, S. 3643). Dr. Franco Maspali ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Luigi Ottaviani, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, Präsident; Dr. Alfonso Benzioni, von Chiasso, in Balerna, und Paolo Bianchi, von Genestrino und Chur, in Chiasso. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. August 1968. Maschinen usw.

**E. Kluger AG**, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Maschinen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 91). Dr. Andreas M. Rickenbach und Max Schmidli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurde Dr. Harald Huber, von Zürich, in Meilen, als Sekretär, und Dr. Peter Richner, von Rohr AG, in Thalwil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. S. Erico Kluger, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

#### Freiburg — Fribourg — Friborg

Bureau de Fribourg

19 août 1968. Café.

**Anna Wacker**, à Fribourg, exploitation du café des Neiges (FOSC. du 30. 4. 1965, N°99, p. 1351). La titulaire exploite actuellement le café de la Fleur de Lys. Rue des Forgerons 198.

19 août 1968. Café.

**Rose Casanova**, à Fribourg, exploitation du café du Jura (FOSC. du 15. 5. 1952, N° 113, p. 1271). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 août 1968. Cinémas.

**Bruno Schaller**, à Fribourg, Le chef de la maison est Bruno Schaller, fils d'Albert, de Boesingen, à Fribourg. Exploitation des cinémas «Corso» et «Eden». Boulevard de Perolles 15.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

16. August 1968. Uhren usw.

**Meyer & Co.**, in Basel, Uhren usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. 1. 1950, S. 275). Aus der Kommanditgesellschaft ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Oskar Meyer-Meuwly infolge Todes ausgeschieden. In die Gesellschaft tritt als unbeschränkt haftende Gesellschafterin ein die bisherige Kommanditärin, Ruth Meyer-Meuwly. Ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Jacqueline und Albert Meyer, beide von und in Basel, sind als Kommanditäre mit je Fr. 1000 eingetreten. Die Prokura der Frida Meyer-Thurnherr ist erloschen.

16. August 1968.

**Jean Hess & Cie, Hufffabrik Basel**, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 269 vom 16. 11. 1936, S. 2686). Der Kommanditär Jean Hess-Bürgin ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 200'000 und seine Einzelprokura sind erloschen. Die Gesellschaft wurde per 4. März 1961 in einer Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die bisherigen Komplementäre Johann gen. Jean Hess-Güdemann, nun in Riehen, und Walter Hess-Senn.

16. August 1968. Textilwaren.

**Maison Justy, Ernestine Justitz & Cie.**, in Basel, Textilien usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. 3. 1949, S. 631). Aus der Kommanditgesellschaft ist Rudolf Stützle infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 1000 ist an Dr. Alfred Justitz, von Zürich und Basel, in Basel, übergegangen. Diesem ist Einzelprokura auch zur Veräußerung und Belastung von Grundstücken erteilt.

16. August 1968. Unfallversicherungen.

**Dr. Paul Rosenmund**, in Basel, Generalagentur der «La Suisse Société d'assurances contre les accidents» (SHAB. Nr. 4 vom 6. 1. 1966, S. 44). Einzelprokura wurde erteilt an Peter Bräm, von Höri und Basel, in Basel.

16. August 1968. Bébé-Artikel und Kinderwagen.

**Frau M. Zimmermann**, in Basel, Bébé-Artikel und Kinderwagen (SHAB. Nr. 179 vom 3. 8. 1949, S. 2057). Die Firma wird geändert in: «dr. Biuggis, Frau M. Zimmermann».

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

19. August 1968. Spezereien, Stoffe.

**Auna Brutsch**, in Ramsen, Handel mit Spezereien und Stoffen (SHAB. Nr. 77 vom 2. 4. 1935, S. 852). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. August 1968. Kolonialwaren.

**Clara Diehl**, in Hallau, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 287 vom 7. 12. 1951, S. 3035). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. August 1968. Metallgiesserei.

**Hch. Syz**, in Beringen, Metallgiesserei (SHAB. Nr. 137 vom 15. 6. 1949, S. 1592). Die Prokura von Elise Syz-Rubitschung ist infolge Todes erloschen.

19. August 1968. Mercerie, Kolonialwaren, Kohlen usw.

**Walter Lenhard-Staumli**, in Thayngen, Mercerie-, Bonnetier-, Kolonialwaren- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 9 vom 12. 1. 1934, S. 98). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

19. August 1968. Elektrogeräte.

**Vacuision A.G. (Vacuision S.A.)** (Vacuision Ltd.), in Zug. Mit Statuten vom 24. Juni 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Elektrogeräten und damit verwandten Produkten; Kauf und Verkauf von Grundgegenst.; Durchführung von Finanz- und Beteiligungsgeschäften; Kauf und Verwertung von Patenten, Erfindungen und Herstellungsverfahren im besonderen mit Bezug auf Elektrogeräte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, ein geteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Daniel McLean McDonald, britischer Staatsangehöriger, in Hammer Hill near Bridgnorth (Shropshire, England), Präsident; Dr. George M. Wettstein; von Zürich, in Küsnacht ZH, Vizepräsident; und Dr. Oscar Menz, von Halden TG, in Zug, Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

19. August 1968. Restaurant.

**Olga Giacometti**, in Zug, Betrieb des Restaurants Baarerhof (SHAB. Nr. 124 vom 31. 5. 1966, S. 1759). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. August 1968.

**Derungs AG. Hoch- & Tiefbauunternehmung**, in Menzingen, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. 9. 1967, S. 2986). Durch Urteil vom 19. Juni 1968 hat das Kantonsgericht des Kantons Zug den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist: Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal GL, in Zug. Die Unterschriften des Verwaltungsratsmitglieder Guido Derungs und Eugen Peter Derung sowie des Prokuristen Urs Seiler sind erloschen. Die Firma lautet jetzt: **Derungs AG. Hoch- & Tiefbauunternehmung in Nachlassliquidation**.

19. August 1968.

**Missionsbuchhandlung Maria Hilf in Steinhausen**, gemeinsamer Einkauf von Büchern aller Art für die Bedürfnisse ihrer Mitglieder usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2943). Paul Gadient, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Ernst Wasser, von Stans, in Steinhausen. Er führt Einzelunterschrift.

19. August 1968.

**Vianfi AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. 12. 1962, S. 3643). Dr. Franco Maspali ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Luigi Ottaviani, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, Präsident; Dr. Alfonso Benzioni, von Chiasso, in Balerna, und Paolo Bianchi, von Genestrino und Chur, in Chiasso. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. August 1968. Maschinen usw.

**E. Kluger AG**, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Maschinen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 91). Dr. Andreas M. Rickenbach und Max Schmidli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurde Dr. Harald Huber, von Zürich, in Meilen, als Sekretär, und Dr. Peter Richner, von Rohr AG, in Thalwil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. S. Erico Kluger, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

19. August 1968. Elektrogeräte usw.

**Dürmühler & Peyer AG**, in St. Gallen. Mit Statuten vom 15. August 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Radio-, Fernseh-, Tonband- und Elektrogeräten sowie ähnlichen Erzeugnissen und Zubehörteilen; Ausführung von Reparaturen und Installationen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 70'000, eingeteilt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Arthur Dürmühler», in Herisau, die im Sacheinlagevertrag vom 15. August 1968 näher bezeichneten Laden- und Büromobilien und Einrichtungen im Wert von Fr. 15'000 sowie eine Forderung von Fr. 35'000. Der Übernahmepreis beträgt total Fr. 50'000, der voll auf das Grundkapital angegerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch oder fachschriftlich, sofern sämliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtssblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Peyer, von Zürich und Losdorf SO, in St. Gallen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Pia Dürmühler, von St. Gallen, in Herisau, ohne Unterschrift. Geschäftsdomicil: Webergasse 15.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

19. August 1968.

**Schwimmbadgenossenschaft Region Ilanz (SGR)**, in Ilanz a. Unter dieser Firma besteht mit Statuten vom 15. März 1968 eine Genossenschaft. Sie bewirkt den Bau und Betrieb einer öffentlichen Bäder- und Schwimmanstalt in Ilanz. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Bezirksamtssblatt und weiter gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtssblatt. Der Vorstand besteht aus einem Präsidenten und aus 5 bis 9 Beisitzern, wovon einer vom Stadtrat bezeichnet wird. Unterschriftberechtigt sind: Walter Menn, von Ilanz, Scoul und Schiers, Präsident, mit Einzelunterschrift; Janet Moder, von Valchava, Vizepräsident; Agnes Simon-Calonder, von Tirn, Kastierin, und Hermine Flury-Langreiter, von Disenlis, Aktuarin, alle in Ilanz; diese drei zeichnen zu zweien unter sich. Domizil: c/o Walter Menn.

19. August 1968.

**Technik Holding in Liquidation**, in Chur, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 111). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerbehörden noch ausstehen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

19. August 1968.

**Fibet Holding in Liquidation**, in Chur, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 111). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerbehörden noch ausstehen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

19. August 1968.

**Tecinvest Holding in Liquidation**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 111). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerbehörden noch ausstehen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

19. August 1968.

**Technik Holding in Liquidation**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 111). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerbehörden noch ausstehen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

19. August 1968.

**Technik Holding in Liquidation**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 111). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerbehörden noch nicht vorliegen, kann die Löschung noch nicht erfolgen.

19. August 1968.

**Hew & Co. Ingenieur- und Bauunternehmung A.G.**, in Chur (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1968, S. 160). Thomas Hew ist nicht mehr Präsident; er bleibt jedoch weiterhin Verwaltungsratsmitglied. Seine Unterschrift ist erloschen. Sophie Hew-Schenger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Conrad Hew, von und in Klosters, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Roth-Hew, von Solothurn, in Bolligen BE, sowie Max Breitmeyer-Hew, von Zürich, in Thalwil, letztere beiden ohne Unterschrift.

19. August 1968.

**Hew & Co. Ingenieur- und Bauunternehmung A.G.**, in Chur (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1968, S. 160). Thomas Hew ist nicht mehr Präsident; er bleibt jedoch weiterhin Verwaltungsratsmitglied. Seine Unterschrift ist erloschen. Sophie Hew-Schenger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Conrad Hew, von und in Klosters, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Roth-Hew, von Solothurn, in Bolligen BE, sowie Max Breitmeyer-Hew, von Zürich, in Thalwil, letztere beiden ohne Unterschrift.

19. August 1968.

**Schweizerische Bankgesellschaft Arosa** (SHAB. Nr. 151 vom 1. 7. 1968, S. 1424). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Paul Zumühl ist in Chur. Die Prokura von Paul Zumühl ist erloschen.

19. August 1968.

**Verdevalle S.A.**, in Pontresina. Società anonima costituita con statuto del 12. 8. 1968. Scop: l'esecuzione di operazioni di transito, l'assunzione e la concessione di rappresentanze; operazioni di importazione ed esportazione di generi diversi; operazioni mobiliari, immobiliari, commerciali; sfruttamento di marchi e brevetti in genere; la partecipazione ad imprese di rappresentanza, commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie; la concessione di finanziamenti, nonché la conclusione di operazioni fiduciarie. Il capitale sociale è di Fr. 50'000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da uno a sette membri. Amministratore unico è Giuseppe Monti, da Bioggio, in Lugano, con firma individuale. Re-capito: c/o Carlo Geronimi.

19. August 1968.

**Urkundliche Erben**, in Muhen. Erfindungen usw.

**Willi Giedemann**, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Willi Giedemann-Rohrer, von und in Baden. Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; Vermögensverwaltung, Inkassi, Uebernahme von Treuhandfunktionen und Vertretungen verschiedener Art, Betrieb einer Geschäftsagentur. Weite Gasse 16.

19. August 1968.

**Knechtli-Hunziker**, in Muhen. Liegenschaften, Vermietung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; Vermögensverwaltung, Inkassi, Uebernahme von Treuhandfunktionen und Vertretungen verschiedener Art, Betrieb einer Geschäftsagentur. Weite Gasse 16.

19. August 1968.

**Buchdruckerei Freiämterzeitung A.-G.**, in Wohlen. Betrieb einer Akzidenzdruckerei und Herausgabe eines Zeitungsmagazins usw. (SHAB. Nr. 163 vom 16. 7. 1965, S. 2246). Emil Fischer, Julius Schäfer, Ernst Schaffner und Josef Huber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hermann Comoli-Zumseg, von Bremgarten AG, in Widen; Wolfgang Fischer, von und in Dottikon; Fritz Frey, von Wohlen bei Bern, in Wohlen AG, und Hans Zobrist, von Hendschiken, in Wohlen AG. Sie führen die Unterschrift nicht.

19. August 1968.

**Käscuehl-Hunziker**, in Muhen. Sanitäre Installationen, Zentralheizungen. I. Knechtli Erben, in Muhen. Unter dieser Firma besteht seit 7. August 1967 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Ida Knechtli-Hunziker, Werner Knechtli und Christian Knechtli, alle von und in Muhen. Ausführung von sanitären Installationen, insbesondere Zentralheizungen. Hauptstrasse 421.

19. August 1968.

**Geb. Wernli Verbandstoff-Fabrik & Weberei**, in Vordemwald. Herstellung und Verarbeitung von Webereierzeugnissen und Handel damit, Herstellung von Verbandstoffen aller Art (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1961, S. 2340). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 und Liegenschafts-Scheinlagevertrag vom 1. Juni 1968 an die «Geb. Wernli AG, Verbandstofffabrik & Weberei», in Vordemwald, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

19. August 1968.

**Wernli AG, Verbandstoff-Fabrik & Weberei**, in Vordemwald. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 20. Februar 1968 und 20. Juni 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Verbandstoffen aller Art. Sie kann Grundgegenst. erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 180'000, eingeteilt in 900 voll liberierte Namensaktien zu Fr. 200. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Geb. Wernli Verbandstoff-Fabrik & Weberei», in Vordemwald, gestützt auf die Uebernahmobilanz per 31. Dezember 1967 und ge-

19. August 1968.

**DIP-Société Holding pour le Développement de l'Industrie du Papier S.A.**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz a/Obervaz, Beteiligungen (SHAB. Nr. 277 vom 25. 11. 1966, S. 3737). Frank Heimgartner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fernando Andina, von Curio, in Crans b/ Celigny.

#### Aargau — Argovie — Argovia

24. Juli 1968. Uhren, Uhrenbestandteile.

**Société de Diffusion Horlogère Electronique S.A. (DIORELEC)**, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 16. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Uhren, elektrischen Uhren und Uhrenbestandteilen, die Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art im In- und Ausland, gleich unter welcher Rechtsform, und die Verwaltung dieser Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke oder Rechte an Grundstücken erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einzige Mitglied der Verwaltung ist Richard Molinari, von Ascona, in Rheinfelden. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Marktgasse 15.

19. August 1968. Restaurant.

**Frau W. Etter**, in Murri, Betrieb des Restaurants «Zum Neuhof» (SHAB. Nr. 139 vom 17. 6. 1936, S. 1477). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

19. August 1968.

**Immobilien-Gesellschaft Casa Argoviensis A.G.**, in Brugg. Erwerb und Verwaltung von Immobilien aller Art sowie von andern Rechten, die sich auf Immobilien beziehen usw. (SHAB. Nr. 95 vom 25. 4. 1963, S. 1177). An der Generalversammlung vom 10. April 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Schreibweise der Firma lautet: **Immobilien-Gesellschaft Casa Argoviensis AG**. Die Gesellschaft bewirkt den Erwerb und Verkauf sowie die Überbauung, Vermietung, Verwaltung und Verpachtung eigener Grundstücke. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Albert Rüegg, Präsident, und Dr. Charles Edouard Bourcart. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt das bisherige Mitglied Dr. Hermann Rupp und zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Max Refer. Sie zeichnen weiterhin zu zweien. Kollektivprok

mäss Scheinlageverträgen vom 20. Februar 1968 und 1. Juni 1968 an Aktien Fr. 514 856.84 und an Passiven Fr. 300 344.35. Der Aktienüberschuss beträgt Fr. 214 512.49. Hievon werden Fr. 168 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Franken 12 000 des Aktienkapitals sind durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert, die unter den Passiven enthalten ist. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1968 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehörten ihm an: Karl Wernli-Neeser, als Präsident; Ernst Wernli-Lüscher, und Elsa Wernli-Neeser, alle von Thalheim AG, in Vordemwald. Karl Wernli-Neeser, Präsident, und Elsa Wernli-Neeser führen Einzelunterschrift. Ernst Wernli-Lüscher zeichnet kollektiv mit je einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftssadresse: Gländ 3 (Post und Bahnhof Rothrist).

16. August 1968. Besteck, Porzellan, Kristall.

**Erismann** in Unterwil, Import von Handel mit Besteck, Porzellan und Kristall (SHAB. Nr. 98 vom 28. 4. 1966, S. 1379). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

16. August 1968. Bestecke, Porzellan, Kristall usw.

**Erismann Inh. Doris Wetzel**, in Hallwil. Inhaber dieser Firma ist Doris Wetzel, von Aesch BL, in Hallwil. Einzelunterschrift ist erteilt an René Erismann, von Muhen AG, in Hallwil. Import von und Handel mit Bestecken, Porzellan, Kristall und Küchenmaschinen für das Gastgewerbe. Im Kofter 237.

16. August 1968. Plastische Folien.

**Polytrade AG**, in Lenzburg, Handel mit plastischen Folien aller Art und verwandten Artikeln, Übernahme von Vertretungen in diesen oder ähnlichen Branchen (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4067). Miroslav Kizluk, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Werner Weilenmann. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. August 1968. Tabakblätter.

**Homag A.G.**, in Reinach, Veredelung und Homogenisierung von Tabakblättern oder Teilen von solchen (SHAB. Nr. 176 vom 31. 7. 1967, S. 2595). An der Generalversammlung vom 4. Juli 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Änderungen betreffen keine zu publizierenden Tatsachen.

16. August 1968.

**Gebrüder Zehnder AG**, Radiatorenfabrik, in Gränichen, Fabrikation von Stahlrohrradiatoren für jede Art von Heizungen, allgemeiner Maschinen- und Apparatebau (SHAB. Nr. 112 vom 14. 5. 1968, S. 1038). Otto Zehnder-Schrä ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin mit je einem andern Unterschriftenberechtigten.

16. August 1968.

**Martin Wetter, Antriebstechnik**, Neuenhof, bisher in Neuenhof, technisches Büro, Import und Verkauf von Maschinen, Apparaten und Maschinenelementen, insbesondere auf dem Gebiete der Antriebstechnik, teilweise Herstellung der genannten Artikel nach eigenen Plänen (SHAB. Nr. 201 vom 29. 8. 1966, S. 2741). Die Firma hat den Sitz nach Baden verlegt. Die Firma lautet neu: **Martin Wetter Antriebstechnik Baden**. Geschäftssadresse: Kronengasse 24.

16. August 1968. Buchhaltungen usw.

**Albert Weiss**, in Frick. Inhaber dieser Firma ist Albert Weiss-Rölli, von Sulz AG, in Frick. Buchhaltungen, Abschlüsse, Steuerberatungen, Revisionen, Inkassi, Anlageberatung und Vermögensverwaltung. Racht 631.

16. August 1968.

**Kaspar Iten Metallveredelungs A.G.**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1130). An der Generalversammlung vom 15. Mai 1968 wurde der Sitz nach Rudolfstetten-Friedlisberg verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Zweck: Ausführung von Metallveredelungen aller Art; Fabrikation von Produkten der Metallbranche; Handel mit solchen Produkten; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Finanz-Operationen, einschliesslich An- und Verkauf von Lizenzen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Oktober 1960. Sie sind am 15. Mai 1968 und 25. Juli 1968 revidiert worden. In der Generalversammlung vom 25. Juli 1968 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Von Erhöhungsbetrag ist Fr. 120 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Kaspar Iten, von Zug, in Widen AG. Er führt Einzelunterschrift. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Walter Iten, von Zug, in Zufikon. Geschäftssadresse: Rudolfstetten, Bernstrasse Nr. 6.

16. August 1968.

**Schweizerische Sodafabrik**, in Zurzach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4085). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1968 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist die Ausbeutung des im Bezirk Zurzach liegenden Salzlagers auf Grund der am 21. September 1912 vom Grossen Rat des Kantons Aargau den vereinigten Schweizerischen Rheinsalinen erteilten und von diesen am 2. Februar 1915 auf die Schweizerische Sodaefabrik in Zurzach übertragenen Konzession. In erster Linie soll dieses Salz Lager zur Herstellung von Soda- und Chlorprodukten ausgebeutet werden, jedoch ist die Gesellschaft berechtigt, andere Produkte mit oder ohne Verwendung von Salz herzustellen, mit einschliesslich Waren aller Art Handel zu treiben, Vermögenswerte anzulegen und sich an kommerziellen und industriellen Unternehmungen finanziell zu beteiligen. Alle weiteren Aenderungen berühren die früher publizierten Tatsachen nicht. Alfred Kurzmeier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. August 1968.

**Häupli & Co. Buch und Offsetdruck Aarau**, in Aarau. Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 6. 3. 1964, S. 735). Diese Gesellschaft hat sich infolge Austrittes des Gesellschafters Jakob Häupli am 30. Juni 1968 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom anderen Gesellschafter Walter Häupli-Vogler im Sinne von Art. 579 OR unter der Einzelfirma **Häupli & Co. Buch und Offsetdruck Aarau** Inhaber W. Häupli weitergeführt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

19. August 1968.

**Materiale Costruzione S.A.** (Macosa), in Sementina, produzione e commercio di materiali da costruzione, ecc. (FUSC. del 23. 12. 1957, № 300, p. 3359). Nelle sue assemblee straordinarie del 23 aprile 1968 e 1. luglio 1968, la società ha deciso di trasferire la sua sede a Camorino. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza anche su punti non sottoposti a pubblicazione.

Distretto di Mendrisio

19. August 1968.

**Unione di Banche Svizzere**, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 13. 3. 1968, № 61, p. 537), società anonima con sede principale a Zurigo. Dr. Charles Zoelly non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. Dr. Alfred Hart-

mann, Dr. Robert Holzach e Dr. Niklaus Senn, già direttori generali aggiuntivi, sono stati nominati direttori generali. Guido Hanselmann, da Wartau, in Meilen, è stato nominato direttore generale aggiunto, tutti con firma collettiva a due per tutta l'impresa. Le firme dei direttori generali Ernst G. Renk e Dr. Viktor Zoller sono estinte.

### Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

16. August 1968.

**Hôtel Byron S.A.**, précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25. 3. 1965, p. 942). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 août 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Villeneuve VS. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point. La société a pour but l'exploitation d'hôtels, de restaurants, de cafés-restaurants et d'affaires similaires; elle peut prendre des participations dans toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Les statuts originaires portent la date du 20 janvier 1961 et ont été modifiés le 14 septembre 1962 et le 14 août 1968. Le capital social est de francs 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les communications et convocations sont faites dans l'organe de publication, soit la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Kurt von Büren, de Rüttenschen SO, à La Tour-de-Peilz, président; Ottavio Vanzo, de Montreux, à Villeneuve, administrateur-délégué; Gertrud Vanzo, de Montreux, à Villeneuve, membre. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Les anciens administrateurs Jean Salin, Henri Banderet et Marcel Baudet ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Adresse: Hôtel Byron, dans les locaux de la société.

19. August 1968. Menuiserie.

**Fröhs D'oscar Dübi**, à Chesières sur Ollon, exploitation d'une entreprise de menuiserie, charpenterie et construction de chalets, société en nom collectif (FOSC. du 1. 8. 1962, p. 2241). L'associée Roseline Christine Dübi est épouse séparée de biens conventionnellement et autorisée de Claude Alain Despont, de Boleyle-Orjulaz, à Huémoz sur Ollon.

### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

19. August 1968.

**Téléférique Château-d'Oex-la Braye S.A.**, à Château-d'Oex (FOSC. du 8. 9. 1964, № 208, p. 2713). L'administrateur Curtis-W. Allistone a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Frédéric Bach, de Saanen, à Château-d'Oex, est nommé membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux, avec le président ou le deuxième vice-président. Le bureau de l'administration se compose d'Antoine Favrod-Coune, président; Gustave Burnand, vice-président, et Claude Crittin, secrétaire.

### Bureau de Lausanne

19. August 1968. Publicité.

**Tri Advertising S.A.**, à Lausanne, agence de publicité (FOSC. du 1. 7. 1968, p. 1426). Les administrateurs Gottfried Wäfler, Jules Brusaard, Claude Laville, Georges Wicky, Laurent Huguenin-Elie, Michel Green, Henri-Paul Rielen et Jean-Pierre Moser, sont démissionnaires; la signature de Gottfried Wäfler, Jules Brusaard, Claude Laville, Georges Wicky et Laurent Huguenin-Elie, est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Walter Brüdman, de Ennetbachtach, à Evrial.

19. August 1968. Fleurs.

**Les Florales S.A.**, à Pully. Société anonyme. Date des statuts: 14. August 1968. But: fabrication de tous produits destinés à la conservation et à la préservation de fleurs et de spécimens biologiques. Il est fait apport d'un procédé de fabrication, selon convention du 14. August 1968 annexée à l'acte authentique, estimé à fr. 25 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Montandon-Clerc, du Loch, et la Brévine, à Lausanne. Bureau: Avenue C. F. Ramuz 71.

### Bureau de Morges

8. August 1968. Constructions de machines, etc.

**Atelier Electro-Mécanique Henri Légeret S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC. du 22. 3. 1965, p. 894). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire, du 24 juillet 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Saint-Sulpice. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation d'un atelier de construction et de réparation de toutes machines-outils, moteurs électriques, l'exécution de tous travaux mécaniques, l'achat, la vente et l'échange de machines électro-mécaniques neuves ou d'occasion; elle peut assurer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Les statuts originaires portent la date du 21. October 1952. Le capital social est entièrement libéré. Il est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe de publication de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'administrateur Paul Jayet a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Henri Légeret, de Chexbres, à Saint-Sulpice (inscrit comme fondé de procuration), est nommé administrateur, avec signature individuelle. Domicile: dans ses locaux, Val Romand.

### Bureau du Sentier

19. August 1968. Boulangerie, etc.

**Meige Frères**, au Sentier, commune du Chêne, boulangerie-pâtisserie, confiserie, tea-room, alimentation générale (FOSC. du 18. 8. 1965, № 191, p. 2579), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31 mai 1968. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

### Bureau de St-Maurice

19. August 1968. Montres.

**Roger Donzé-Sauthier**, précédemment aux Breuleux (FOSC. du 22. 11. 1967, p. 3853). La maison a transféré son siège à Martigny. Titulaire: Roger Donzé, des Breuleux, actuellement domicilié à Martigny. Nouvelle raison de commerce: R. Donzé. Termination de mouvements d'horlogerie. Moya 8.

19. August 1968.

**Caisse de crédit mutuel de Charrat**, à Charrat, société coopérative (FOSC. du 8. 5. 1964, p. 1442). Philippe Lonfat, vice-président, et Edouard Chappot, secrétaire, sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Paul Dondainaz, de et à Charrat, jusqu'ici membre, est secrétaire. Est entré dans le comité Bernard Moret, et à Charrat, comme vice-président. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président et secrétaire.

19. August 1968. Travaux publics.

**Bochatay et Cie SA**, à St-Maurice, travaux publics, bâtiments, etc. (FOSC. du 5. 1. 1951, p. 31). Le président et délégué Armand Bochatay est actuellement domicilié à Monthey. Signature collective à deux est confernée au fondé de pouvoirs Georges Rutschmann, d'Oron-le-Châtel, à Vevey.

20. August 1968. Immeubles.

**SI des Dents-du-Midi SA**, à Champéry (FOSC. du 13. 7. 1967, p. 2392). Par acte authentique du 29 juillet 1968, l'assemblée générale a modifié les statuts. But modifié: Exploitation et gérance d'un immeuble résidentiel édifié sur la parcelle № 996 de Champéry, au lieu dit «Brosin».

20. August 1968. Fournitures pour hôtels, etc.

**Horca SA**, précédemment à Genève (FOSC. du 9. 11. 1965, p. 3518). Par acte authentique du 14 août 1968, l'assemblée générale a transféré le siège social à Martigny et modifié en conséquence les statuts originaire du 19 juin 1962, révisés le 22 octobre 1965. La société a pour but l'importation, l'exportation, la représentation et le commerce de toutes fournitures pour hôtels, restaurants et cafés, ainsi que la construction et l'exploitation de tels établissements. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur; il est libéré à concurrence de fr. 20 000. L'assemblée générale est convoquée par la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement Emile-Louis Niederhauser, de Bowil BE, est seul administrateur; son domicile est transféré à Lausanne; il signe individuellement. Adresse: Square Simplon, étude de M. Ribordy.

### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20. August 1968. Atelier mécanique.

**Mme Gerola**, à La Chaux-de-Fonds, atelier de mécanique (FOSC. du 24. 3. 1965, № 69). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif, selon bilan du 1<sup>er</sup> janvier 1968, sont repris par la maison «Franco Gerola», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

20. August 1968. Atelier mécanique.

**Franco Gerola**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Franco Gerola, de nationalité italienne, à La Chaux-de-Fonds. Le titulaire a repris, selon bilan du 1<sup>er</sup> janvier 1968, l'actif et le passif de la maison «Mme Gerola», à La Chaux-de-Fonds, ci-après radiée. Atelier de mécanique. Collège 7.

### Bureau de Neuchâtel

19. August 1968. Matières lumineuses.

**Anselmetti & Cie**, ci-devant Passera, à Neuchâtel, atelier de pose de matières lumineuses et décalques de noms sur cadans, etc., société en commandite (FOSC. du 8. 4. 1968, № 83, p. 747). La procuration avec signature individuelle est conférée à Maurice Häni-Passer, associé commanditaire.

19. August 1968.

**Centre Electronique Horloger S.A.**, à Neuchâtel, organisation de la recherche scientifique horlogère, etc. (FOSC. du 9. 7. 1968, № 15, p. 1495). La signature de Roger-Paul Wellinger, directeur, est radiée. Max Paul Forrer, déjà inscrit comme sous-directeur, a été nommé directeur et Kurt Hübner, déjà inscrit comme fondé de pouvoir, a été nommé directeur-adjoint tous deux avec signature collective à deux. La procuration de Kurt Hübner est radiée.

19. August 1968. Gravier.

**Eugène Buhler**, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Le chef de la maison est Eugène Numa Buhler, de et à Neuchâtel. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1967, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Buhler et Otter», à Neuchâtel, ci-dessus radiée. Extraction du gravier et du sable, batellerie, dragages, etc., société en nom collectif (FOSC. du 6. 1. 1956, № 4, p. 38). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1966. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. Atelier et le passif sont repris par l'associé «Eugène Buhler», à Marin, ci-après inscrit.

19. August 1968. Gravier.

**Eugène Buhler**, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Le chef de la maison est Eugène Numa Buhler, de et à Neuchâtel. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1967, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Buhler et Otter», à Neuchâtel, ci-dessus radiée. Extraction du gravier et du sable, batellerie, dragages et excavations, commerce et transport de gravier et de sable, ainsi que de toutes matières premières touchant au domaine de la construction. Adresse: Marin. Chantiers: Marin et Serrières-Neuchâtel.

### Genf — Genève — Ginevra

19. August 1968. Boulangerie-pâtisserie.

**A. Bonzon**, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 21. 4. 1945, p. 912). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19. August 1968. Café-restaurant.

**Bassoli et Python**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Villersexel», société en nom collectif (FOSC. du 17. 7. 1958, p. 1946). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19. August 1968.

**International Computers and Tabulators (Switzerland) SA**, à Genève, commerce de machines à calculer, comptables, etc. (FOSC. du 18. 8. 1968, p. 1785). Signature collective à deux a été conférée à Roland Tuil, de France, à Genève, et Hans-Georg Dolf, de Zurich, à Gersdorff ZH. Henry-Robert du Prez (inscrit) a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

19. August 1968. Participation à toutes entreprises.

**Oftimo SA**, à Genève, participation à toutes entreprises (FOSC. du 26. 7. 1961, p. 2191). Léon Simon-Vermot (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Capitaine, de Roches BE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

19. August 1968. Montres.

**Société Immobilière rue Adhémar Fabri 6**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19. 5. 1964, p. 1556). L'administrateur Pierre Dumont (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

19. August 1968. Participation à toutes entreprises.

**Ofimo SA**, à Genève, participation à toutes entreprises (FOSC. du 26. 7. 1961, p. 2191). Léon Simon-Vermot (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Capitaine, de Roches BE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

#### Toparin A.G., in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenrefum gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juli 1968 wird die Gesellschaft aufgelöst und tritt in Liquidation.

Alle Gläubiger werden gemäss Art. 742, Abs. 2, OR, aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 30. November 1968 dem Liquidator, Herrn Pierre Huguenin, Eggstrasse 3, 8907 Wetzwil a. A., anzumelden.

8907 Wetzwil a. A., den 22. August 1968

(A. 323)

Der Liquidator

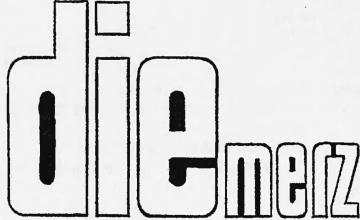
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken Marques Marche

## Eintragungen Enregistrements

**232280.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 18 Uhr.  
Merz & Co. AG, Bahnhofstrasse 21, Aarau (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Diätetische und diabetische Produkte. (Int. Kl. 5)



**232281.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 16 Uhr.  
Colorit AG, Lack- und Farbenfabrik Schaffhausen, Grubenstrasse Nr. 104, Schaffhausen. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 124012. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1968 an.

Weisse Mineralfarben. (Int. Kl. 2)



**232282.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 16 Uhr.  
Colorit AG, Lack- und Farbenfabrik Schaffhausen, Grubenstrasse Nr. 104, Schaffhausen. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 124013. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1968 an.

Weisse Mineralfarben. (Int. Kl. 2)



**232283.** Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1968, 18 Uhr.  
Boots Pure Drug Company Limited, 1, Thane Road West, Nottingham (Großbritannien). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verteilung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)



**232284.** Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1968, 17 Uhr.  
Vereinigung Schweizerischer Futtermittelfabrikanten (VSF), Bernstrasse 55, Zollikofen (Bern). — Kollektivmarke.

Futtermittel, insbesondere Vitamine, Antibiotica, Coccidiostatica, Spurenstoffe und andere Wirkstoffe enthaltendes Mischfutter. (Int. Kl. 31)



**232285.** Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1968, 16 Uhr.  
Emser Werke AG, Domat/Ems (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Synthetische Grundprodukte für die Verwendung in der Textilindustrie als Rohmaterialien in Form von Schmelzen, Schnitzeln, Stäben, Lösungen und anderen gleichartigen Formen; Halbfabrikate, hergestellt aus diesen Grundprodukten, wie Stapelfasern, Endlosfäden, Faserkabel, Kammgarn, Monofile, gezirnte und nichtgezirnte Garne, Strickgarne in Mischung; Fertigprodukte, hergestellt aus diesen Grundstoffen oder Halbfabrikaten, wie gewobene und gewirkte Produkte, Faservliese; synthetische Grundprodukte für die Verwendung in der Kunststoffindustrie, in Form von Schmelzen, Schnitzeln, Stäben, Pulver, Lösungen und anderen gleichartigen Formen; Halbfabrikate, hergestellt aus diesen Grundstoffen, wie Monofile, Profilstangen, Blöcke, Folien, Filme, Platten, Emulsionen, Suspensionen, Dispersionen, Kabel, Borsten, Bänder, Weichmacher, Kleber; Fertigprodukte, hergestellt aus diesen Grundstoffen oder Halbfabrikaten, nämlich Täschnerwaren, Baumatieralien, kleine Haus- und Küchengeräte, Behälter. (Int. Kl. 1, 17 bis 27)



**232286.** Date de dépôt: 31 mai 1968, 18 h.  
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque № 127552. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 mai 1968.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)



**232287.** Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1968, 18 Uhr.  
H. & G. Meister AG, Eugen Huber-Strasse 11, Zürich 9.  
Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 125876 von H. & G. Meister, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1968 an.

Dichtungen. (Int. Kl. 17)



**232288.** Date de dépôt: 4 juin 1968, 20 h.  
Fabrique d'Horlogerie S.A. Buttes, Buttes (Neuchâtel). — Fabrication.  
Produits d'horlogerie, montres-bracelets et de poche. (Cl. int. 14)



**232289.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1968, 7 Uhr.  
Emil Keller, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation.  
Asbestzementplatten für Fassaden. (Int. Kl. 19)



**232290.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1968, 7 Uhr.  
Emil Keller, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation.  
Asbestzementplatten für Fassaden. (Int. Kl. 19)



**232291.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1968, 7 Uhr.  
Emil Keller, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation.  
Asbestzementplatten für Fassaden. (Int. Kl. 19)



**232292.** Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1968, 20 Uhr.  
The Parker Pen Company, Corner of Court and Division Streets, Janesville (Wisconsin, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 125525. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1968 an.

Schreibtinten. (Int. Kl. 16)



**232293.** Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1968, 18 Uhr.  
Macbeth Corporation, Little Britain Road, Newburgh (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

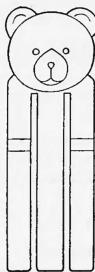
Elektronisches photometrisches Lichtmessgerät. (Int. Kl. 9)



**232294.** Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1968, 12 Uhr.  
Maison Weick, 20, avenue Luserna, Genf. — Fabrikation.  
Wäscheklammern. (Int. Kl. 20)



**232295.** Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1968, 12 Uhr.  
Maison Weick, 20, avnuc Luserna, Genf. — Fabrikation.  
Wäscheklammern. (Int. Kl. 20)



**232296.** Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1968, 12 Uhr.  
Maison Weick, 20, avenue Luserna, Genf. — Fabrikation.  
Schwämme aller Art, mit und ohne Stiel, Abwasch- und Scheuerlappen aller Art, mit und ohne Stiel, chemische Reinigungs- und Abwaschprodukte. (Int. Kl. 3, 21)



**232297.** Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1968, 12 Uhr.  
Maison Weick, 20, avenue Luserna, Genf. — Fabrikation.  
Wäscheklammern. (Int. Kl. 20)



**232298.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1968, 18 Uhr.  
Litton Systems, Inc., 336 North Foothill Road, Beverly Hills (Kalifornien, USA). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 126949. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juni 1968 an.  
Tonfilmapparate, nämlich Apparate zur gleichzeitigen Wiedergabe von Tönen und Lichteffekten, Teile davon und Zubehör. (Int. Kl. 9)



**232299.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1968, 19 Uhr.  
Erba AG, Fabrik chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, Zürich 10. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 125203. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1968 an.

Cherisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4)



**232300.** Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1967, 17 Uhr.  
American Commercial, Incorporated, 3700 South Broadway Place, Los Angeles (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Porzellan und Steingut, Tisch- und Trinkgeschirr, einschliesslich Gewürz- und Zuckerdosen sowie Schalen und Behälter für Seifen und andere Reinigungsmittel aus Porzellan, Steingut, Ton und Glas, kunstgewerbliche Gegenstände und Zierat aus Porzellan; kleine Haushaltsgeschirre, tragbare Behälter für Haushalt und Küche, Küchen- und Haushaltsgeschirr, einschliesslich solcher aus Porzellan, Steingut, Ton, Glas und Keramik. (Int. Kl. 21)

## Neue Rückversicherungs-Gesellschaft, Genf

Bilanz auf den 31. Dezember 1967

Aktiven

Passiven

	Fr.		Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre	3 000 000.—	Eigenkapital:	14 000 000.—
Wertschriften:		Aktienkapital	3 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	15 624 874.48	Reservefonds	
Aktien von Versicherungsunternehmungen	18 156 369.70	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Uebrige Aktien	6 902 870.—	Lebensversicherung:	
Uebrige Wertschriften	920 000.—	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	38 218 705.—
Grundpfandtitel	4 952 500.—	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	1 535 751.—
Grundstücke	3 567 500.—	Unfall- und Schadenversicherung:	
Darlehen an Immobiliengesellschaften	2 755 000.—	Prämienüberträge	29 444 843.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	960 000.—	Schwedende Schäden	56 562 850.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	103 101.93	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	35 925 104.72
Guthaben bei Banken	13 774 957.85	Depots aus abgegebenen Versicherungen	28 429 578.34
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	30 800 562.62	Schuldverpflichtungen:	
Depots aus übernommenen Versicherungen	106 722 061.45	bei Banken	
Stückzinsen und Mieten	298 419.56	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	1 290 000.—
Uebrige Aktiven	190 405.72	Fürsorgefonds	Fr. 340 841.—
		Pensionskasse (selbständige Stiftung): Fr. 3 512 021.—	
Garantieverpflichtungen: Fr. 10 036 075.—	208 728 623.31	Uebrige Passiven	288 217.05
		Gewinn	33 574.20
		Garantieverpflichtungen: Fr. 10 036 075.—	208 728 623.31

Garantieverpflichtungen: Fr. 10 036 075.—

1206 Genf, den 19. Juli 1968

Neue Rückversicherungs-Gesellschaft

P. Kamer

P. Flückiger

## Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1967

Aktiven

Passiven

	Fr.		Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre	500 000.—	Eigenkapital:	1 000 000.—
Wertschriften:		Aktienkapital	600 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	977 000.—	Reservefonds	
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	75 002.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Uebrige Aktien und Anteilscheine	670 500.—	Prämienüberträge	473 692.90
Grundstücke	1 965 000.—	Schwedende Schäden	1 714 539.05
Kassabestand und Postcheckguthaben	92 015.03	Übrige technische Rückstellungen	325 000.—
Guthaben bei Banken	64 521.95	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungs-	156 156.98
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	10 134.84	verkehr	20 000.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	22 793.30	Wertermittigungen	226 971.05
Uebrige Aktiven	196 723.40	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	57 330.54
Garantieverpflichtungen: Fr. 26 812.50	4 573 690.52	Garantieverpflichtungen: Fr. 26 812.50	4 573 690.52

4000 Basel, den 4. Juli 1968

Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-

Gesellschaft

E. H. Meyer

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## France

## Réglementation des importations et des exportations de l'or

D'après les prescriptions en vigueur<sup>1)</sup> les importations et les exportations d'or sont subordonnées en France à une autorisation pour l'obtention de laquelle les importateurs ou les exportateurs doivent adresser leurs demandes à la Banque de France (Direction générale des services étrangers, service du commerce de l'or, 39, rue Croix-des-Petits-Champs, à Paris).

Commentant la réglementation préparée et abrogeant simultanément la décision administrative (N°67-101) du 22 février 1967<sup>2)</sup>, l'instruction (N°68-442) du 2 août 1968, insérée dans le « Bulletin officiel des douanes » N°1829 du même jour détermine quelles sont les opérations pour lesquelles l'autorisation est exigée et celles qui en sont dispensées, donne une définition de l'or au regard de la réglementation préparée et fixe les modalités de dédouanement et celles de délivrance des autorisations d'importation ou d'exportation d'or. Enfin, la nouvelle décision administrative précise qu'indépendamment des formalités résultant de l'application des dispositions précisées l'importation et l'exportation de l'or et des matières d'or sont soumises en France dans les conditions de droit commun aux formalités prévues par la réglementation relative au commerce extérieur (par exemple production d'un titre d'importation pour les montres en or et d'un titre d'exportation pour les objets de collection ou d'antiquité en or).

La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne donnera de plus amples renseignements à ce sujet aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

<sup>1)</sup> Voir FOSC, N°131 du 7 juin 1968 (France. — Rétablissement temporaire et exceptionnel du contrôle des changes) et 138 du 15 du même mois (France. — Réglementation des transferts à destination de l'étranger).

<sup>2)</sup> Voir FOSC, N°65 du 18 mars 1967 (France. — Libération des relations financières avec l'étrangers). 201. 28. 8. 68

## Französisch-Guayana: Telex-Verkehr

(PTT) Le Telexverkehr ist zwischen der Schweiz und Französisch-Guayana via Paris eröffnet worden. Die Verbindungen sind über die Dienstnummern 014 beim Telexplatz Zürich zu bestellen. Sie unterliegen den allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radio-Verbindungen.

Die Taxe für Telexverbindungen beträgt 39.45 Fr. für die ersten 3 Minuten und 13.15 Fr. für jede weitere Minute. 201. 28. 8. 68

## Guyane française: Service télex

(PTT) Le service télex est ouvert entre la Suisse et la Guyane française via Paris. Les communications doivent être commandées à la position télex de Zurich, N°014.

Les dispositions générales réglant la correspondance par télécopieur sur liaisons radio sont applicables dans cette relation.

La taxe des communications télex s'élèvent à 39 fr. 45 pour les 3 premières minutes et 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire. 201. 28. 8. 68

## Guiana Francese: Corrispondenza per telex

(PTT) Il servizio télex è stato aperto entre la Svizzera e la Guiana Francese via Parigi. Le comunicazioni vanno ordinate con il numero di servizio 014 presso la posizione télex di Zurigo.

Esse sono assoggettate alle disposizioni generali relative alla corrispondenza telex sui collegamenti radioelettrici.

Le tasse per le comunicazioni telex ammontano a: fr. 39.45 per i primi 3 minuti e a fr. 13.15 per ogni minuto supplementare.

201. 28. 8. 68

Auslandspostüberweisungsdienst  
Service international des virements postaux

ab 28. August 1968 — dès le 28 août 1968

## Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsblatt, Effingerstrasse 3,  
3000 Bern

Versand einzelner Hefte nach vorheriger Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung 30-520 oder gegen Nachnahme

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

- Nrn. 5 Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929) mit Expertenbericht 7. IX. 1949, Revision der Landesindexziffer der Kosten der Lebenshaltung ..... 1.80  
 9 Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930) ..... 2.35  
 34 Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938) ..... 27.35  
 42 Haushaltungsrechnungen von Familien unselbstständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38, 231 S. (1942) mit Ergänzung ..... 31  
 44 Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47S. (1943) ..... 6.70  
 51 Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 S. mit 4 Beilagen (194.) ..... 37  
 58 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949-1952 (1953). ..... 5.75  
 59 Die wirtschaftliche Seite des Zugabwesens, 42 S. (1955), 2. Auflage ..... 9.70  
 61 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952-1955 (1956) ..... 4.75  
 62 Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956) ..... 6.15  
 63 Die Förderung des sozialen Wohnungsbau, 40 S. (1956) ..... 9.70  
 64 Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957) ..... 4.75  
 65 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955-1957 (1958) ..... 4.75  
 66 Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959) ..... 8.00  
 67 Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 30 S. (1959) ..... 9.70  
 68 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960) ..... 3.85

70 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962) ..... 12.35  
 Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1963) ..... 3.85

72 Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik (1963) ..... 6.—

73 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1961-1963 (1964) ..... 13.—

75 Der schweiz. Index der industriellen Produktion (1965) ..... 13.50

78 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1965-1967 (1968) ..... 14.—

— Verzeichnis schweiz. Berufs- und Wirtschaftsverbände in Vorbereitung

Veröffentlichungen der eidg. Preisbildungskommission

- 7 Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930) ..... 3.35  
 10 Über die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931) ..... 3.35  
 11 Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931) ..... 3.35  
 13 Der schweizerische Zuckerwirtschaft (1932) ..... 3.35  
 15 Der schweizerische Tapetenhandel (1933) ..... 1.80  
 20-22 und 28 Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel: Heft I: Überblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz ..... vergriffen  
 Heft II: Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG., 48 S. (1935) ..... 1.80  
 Heft III: Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel, 120 S. (1935) ..... 3.35  
 Heft IV: Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937) ..... 3.35  
 20 Beitrag zur Inserententariffrage (1936) ..... 1.80  
 21 Über die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwaren-industrie (1937) ..... 2.35  
 22 Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG., 48 S. (1935) ..... 3.35  
 23 Der schweizerische Milchwirtschaft (1937) ..... 2.85  
 24 Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Fleischhandel (1937) ..... 2.85  
 25 Über die Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931) ..... 3.35  
 27, 31, 35, 36 und 53. Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweizer. Wirtschaft: Heft I: Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe vergriffen  
 Heft II: Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG., 48 S. (1935) ..... 1.80  
 Heft III: Eisen- und übrige Niedelmetallbranchen, 50 S. (1939) ..... 2.85  
 Heft IV: Die Organisationen der schweiz. Milchwirtschaft vergriffen  
 Heft V: Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949) ..... 5.25  
 28 Materialienansammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938) ..... 3.90  
 29 Über die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit Ergänzung ..... 5.—  
 30 Über die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Maßschneiderei und Konfektion), 97 S. (1940) ..... 4.40  
 31 Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft, 185 S. (1941) ..... 6.60  
 32 Über die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944) ..... 2.85  
 33 Der Schuhhandel in der Schweiz, 204 S. (1946) ..... 10.20  
 34 Über die Preisbildung im schweizerischen Naturbaustein-gewerbe, 83 S. (1947) ..... 6.—  
 35 Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953) ..... 6.80  
 36 Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957) ..... 20.—  
 37 Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S. (1959) ..... 11.35  
 38 11.35 Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

11.35 Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

## Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG. Schwanden

### 3½% Anleihe 1960 von Fr. 6 000 000.—

Gemäss den Emissionsbedingungen sind dieses Jahr von der Anleihe Fr. 400 000.— nominal mittels Auslosung zu tilgen. Diese Auslosung wurde heute in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 30. November 1968 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzuziehen.

81/90	1581/90	3031/40	4461/70
381/90	1941/50	3311/20	4461/80
451/60	2121/30	3441/50	4811/20
481/90	2181/90	3511/20	4891/900
591/600	2231/40	3651/60	5151/60
721/30	2401/10	3711/20	5341/50
821/40	2521/30	3781/90	5401/10
991/1000	2631/40	4321/30	5691/700
1151/60	2701/10	4341/50	
1291/1300	2871/80	4361/70	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:

per 30. 11. 1966	2266/67
	4289/90
	5541/50
per 30. 11. 1967	2494
	5761/80

21. August 1968

Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG.

## SITA Investment AG., Zürich

### Einladung

#### zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, den 10. September 1968, 18 Uhr, Konferenzsaal Buffet SBB, I. Stock, Zürich HB

Traktandum:  
Kapitalerhöhung

Eintrittskarten für die ausserordentliche Generalversammlung können bis 7. September 1968 unter Angabe der Aktiennummern schriftlich verlangt werden.

8023 Zürich, den 26. August 1968

Der Verwaltungsrat

### Livrets d'épargne égarés

Les livrets d'épargne nominatifs de notre banque ci-après désignés ayant été égarés ou détruits, seront annulés et remplacés par des nouveaux livrets s'il n'est pas fait opposition d'ici au 29 novembre 1968:

N° 10900 de Fr. 782.50 délivré le 24 décembre 1942,  
N° 19291 de Fr. 108.50 délivré le 22 février 1951,  
N° 75400 de Fr. 1259.70 délivré le 4 février 1966,  
N° 75598 de Fr. 15 415.10 délivré le 22 mars 1966,  
N° 90416 (Lucens) de Fr. 10 598.05 délivré le 7 février 1963.

Lausanne, le 23 août 1968

Caisse d'Epargne et de Crédit



### 5000 m<sup>2</sup> Büro-, Gewerbe- und Lagerraum

in Berns bester Verkehrslage. Leihesanschluss.  
Autobahn in nächster Nähe. Günstiger Mietpreis.

Anfragen an Postfach 1135, 3001 Bern.

### Das Prämien-Sparheft Nr. 500 489

ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 5889.— wird vermisst.  
Allfällige Inhaber dieses Sparhefts werden hiermit aufgefordert, dieses inner 6 Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widerfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 15. August 1968

Migros Bank

### VOTRE argent

Versé à la POSTE  
Géré par la BANQUE DE  
PRÉTS ET DE  
PARTICIPATIONS SA

### — LE LIVRET DE DÉPÔT POSTAL

une formule nouvelle  
simple et avantageuse

### INTÉRÊT ANNUEL:

**5 ½ %**

Renseignements:

**bpp**

Banque de Prêts  
et de Participations SA  
11, rue Richard  
Tél. (021) 22 52 77  
1003 Lausanne  
15, rue Töpfer  
Tél. (022) 46 87 35  
1211 Genève 3

Der

## SHAB-Leserkreis

- ist kaufkräftig
- Nutzen Sie diese Kaufkraft
- Inserieren Sie!

## Geschäftliche Sorgen

im Uebermass können die gedeihliche Entwicklung Ihres Unternehmens gefährden. Als erfolgreicher kaufmännischer Berater mit sehr guten Referenzen kann ich bestimmt auch Ihnen wirksam helfen. Mässige Honorare nach klaren Leistungs- und Erfolgsgrundsätzen.

Sie erreichen mich unter Chiffre SHAB 50361 an Publicitas AG, 3000 Bern.

Zu verkaufen:

### 2 Olivetti-Mercator 5000 Fakturier-Automaten

(seit 1965 in Betrieb)

zum Preise von Fr. 20 000.— zusammen.

Die Automaten befinden sich in bestem, betriebsbereitem Zustand und wurden während der ganzen Zeit im Unterhalts-Service durch die Olivetti SA, in Zürich, betreut.

Jufa-Genossenschaft, Pharmaceutica,  
Hohistrasse 176, 8004 Zürich, Tel. 44 93 44/45.

### Gewässerschutz Tanksicherung

Für die industrielle Produktion und den Vertrieb einer bahnbrechenden Erfindung ist die Gründung einer Aktiengesellschaft geplant. Fachleute und Unternehmer, die sich bereits aktiv oder passiv auf den Gebieten Gewässerschutz, Tankbau aller Art, Elektroapparate, mechanisch-technische Produkte betätigen, sind gebeten, sich unter Angabe ihrer finanziellen und produktionsmässigen Möglichkeiten, unter Chiffre OFA 7454 St. Orell Füssli-Annoncen AG., 9001 St. Gallen, in Verbindung zu setzen.

gestaltet Ihre Werbung



Fabrique de volets à rouleaux

Marcel Estoppey S.A.

Place du Tunnel 15, Lausanne

cherche associé

éventuellement successeur, en vue réorganisation-extension. Entreprise réalisant un important chiffre d'affaires.

Devrait intéresser homme actif.



Gut eingeführtes Modehaus, am besten begünstigter Geschäftslage, sucht

Fr. 300 000.—

(auch in Teilbeträgen)  
als Darlehen oder Beteiligung.  
Keine Vermittlung erwünscht.

Offertern unter Chiffre OFA 3898 Zp  
Orell Füssli-Annoncen AG.,  
8022 Zürich.

## Warenumsatzsteuer

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto beigefügt) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckkennung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des  
Schweizerischen Handelsamtblattes, 3000 Bern

## Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de juin 1968

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis in une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Administration de la  
Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

### Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte  
AUSKÜNTFE, INKASSI

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23  
Telephon (034) 2 21 80

Günstig zu verkaufen infolge Umstellung auf Lochkartenverfahren

### neuerer Buchungssautomat

RUF-INTROMAT, Kurztext,  
6 Zählwerke, 1 Saldierwerk,  
betriebsbereit, sehr gut geeignet für  
Debitoren-, Lagerbuchhaltung usw.

Besichtigung bei  
Gesellschaft für OVA-Produkte,  
8910 Affoltern a. A., Tel. (051) 99 55 33.

Wir suchen mittlere bis grosse Industrieunternehmen für Beteiligung an interessanter

### Industrieland-Ueberbauung

in unmittelbarer Nähe von Basel.

Interessenten sind gebeten, ihre Offerte unter Chiffre S 81225-1 D an Publicitas AG., 8000 Zürich, einzureichen.

### Druck-Kugelschreiber mit Ihrem Firmaaufdruck

schnell ab Fr. 75. Verlangen Sie bitte unser bemerktes Angebot.

CENTA GmbH, 9305 Berg (St. Gallen),  
Tel. (071) 48 15 64.

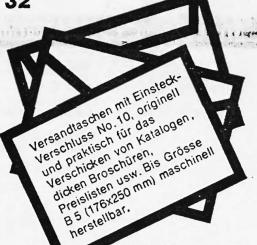
## INKASSO

in der ganzen Schweiz

### Inkassobüro Confidentialia GmbH

Neufeldstr. 21, Bern, Tel. (031) 24 10 12

32



### SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG, Briefumschlagfabrik  
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/421542

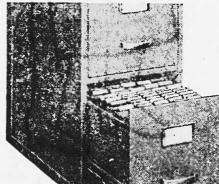
### Kassenschränke

liefern kurzfristig in allen Grössen zu sehr günstigen Preisen.

ERAL-Basel, Postfach 499,  
4002 Basel, Tel. (061) 34 21 29.



Stahlmöbelfabrik  
F. Gut AG Häggendorf  
Tel 062 69149



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsschlüssel

Für Fr. 390.— erhalten Sie eine elektrische Additionsmaschine mit Dauerfarbband, bei: Auto-Doppik Buchhaltung AG Biel, Tel. (032) 2 40 29 Zürich, Tel. (051) 34 50 33

**BERN****Restaurant zur Inneren Enge**

Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.  
Grosser Parkplatz.

Heinz Gerber

Telephon (031) 23 14 42



**Restaurant Linde, Stettlen**  
finden Sie heimelige Lokale für jeden Anlass. – Bekannt für seine Küchenspezialitäten.  
Telephon 51 40 06 R. Bergmann

**THUN****Restaurant Maulbeerbaum**

bekannt für gute Küche. Neue Kegelbahn. Jeden Dienstag geschlossen.

Telephon (033) 2 35 69

Besitzer Hans Schmid

**Hotel Krebs-Garni, Bern**

Gefangenstrasse 8, Telephon (031) 22 49 42

Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen. Alle Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Duschen oder Bad. In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz C. Hess-Krebs

**WILLISAU****Hotel Mohren**

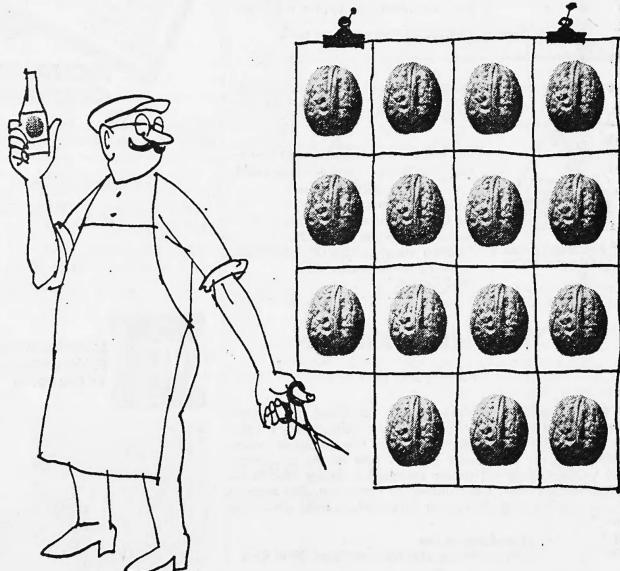
Allbekannter Landgasthof  
geeignet für Sitzungen, Versammlungen und Be-triebsausflüge. Säle für 30 bis 300 Personen.

H. Kuster

Telephon (045) 6 11 10

**BIRSFELDEN****Hotel-Restaurant Bären**

Hauptstrasse 32 Telephon (061) 41 12 60  
empfiehlt seine Fischküche und div. à la carte Zimmer mit fliessendem Wasser  
J. Jenni-Joey

**wir «drucken» harte Nüsse...**

... und trinken hinterher ein Bier. Bier ist etwas Gutes. Und wir drucken die Etiketten für Ihre Bierflaschen. So gut, dass uns das Bier noch besser dünkt! Wir sind Fachleute und wir kennen Ihre Probleme, um Etiketten mit aller Sorgfalt für Sie herzustellen. Wir beraten Sie gerne durch unsere erfahrenen Mitarbeiter.

A.Trüb &amp; Cie. AG, Aarau, Telephon 064 22 30 32

**Offsetdruck** • **Buchdruck** • **Trübdruk**  
**Aarau**

**BREMGARTEN (Aargau)****Hotel-Restaurant Krone**

Route Zürich-Bern. – Gänzlich neu, schöne Zimmer, heimelige Räume für Familienfeste jeder Art, Konferenzen. Gepflegte Menüs und à la carte. Vollautomatische Kegelbahnen.

Familie A. Spring-Mathis

Tel. (057) 7 63 43

Gepflegte Menüs  
Spezialitäten  
à la carte

Renovierte Zimmer. Diverse Säle  
W. Dällenbach  
Küchenchef

**SCHLIEREN****Restaurant Krone**

Lokal der Arbeiterschaft, 2 Säle, einer zu 100 und einer zu 10. Prima Züniplätzli. FF-Hürlimann-Bier. Parkplatz immer vorhanden.

Es empfiehlt sich

G. Tschannen-Bier

**Hotel Krone**

Motel - Restaurant - Bar  
Die gepflegte Gaststätte in Stadt nähe.  
3 Säle für jeden Anlass.  
2 vollautomatische Kegelbahnen.

**Bern/Muri**

F. Baechler, Tel. (031) 52 16 66

**BURGDORF****Treffpunkt im Restaurant National**

Lysacherstrasse 80, Telephon (034) 2 30 98  
Bekannt für gute Küche. Säle für jeden Anlass.  
3 vollautomatische Kegelbahnen. Grillroom mit Bar.  
Ihr nächster Ausflug führt Sie daher ins «National». Höflich empfiehlt sich:

Familie A. Tschannen

**oehsen****Hotel-  
Restaurant  
GOSSAU SG**

*Das  
kleine Kongres-  
haus im  
Fürstentum*

Familien Brunner, Telephon 071/85 25 31

**HOTEL METROPOL ARBON BODENSEE**

Tel. (071) 46 35 35 Telex 77 241  
Modernes Haus am Bodensee  
80 Betten – Ruwig – Geheiztes Schwimm-  
bad – Rötiserie – Seegäste – Bar  
Gediegene Bankett- und Tagungsräume  
Segelsferien-Arrangements – Segelschule

**HEIDEN****HOTEL KRONE**

Nur sehr wenig umgebaut. Die meisten Zimmer mit Dusche-WC  
Dusche und WC oder Privatbad und WC. Alle Zimmer modern und  
gediegen ausgestattet. Fernsehraum. Gartenanlage. Restaurant. Sehr  
gepflegte Küche. Telephon (071) 91 11 27  
H. Kühne (im Winter Hotel Eden, Arosa)

**Vielelleicht etwas für Sie?**

2 Arbeitsplätze sind bei uns neu zu besetzen.

**Sekretärin****für den Bürochef**

Sie sind eine jüngere, gut ausgebildete Dame, vielleicht sogar mit kaufmännischem Diplom. Sie schätzen eine abwechslungsreiche, interessante und teils vertrauliche Tätigkeit. Sie nehmen Ihrem Chef auch gerne einen Teil seiner Routinearbeit ab, wenn das nötig wird. Der Umgang mit Zahlen macht Ihnen Freude. Für Ihre gute Leistung erwarten Sie einen guten Lohn, damit sind wir auch einig.

**Kaufm. Mitarbeiterin****für Verkaufsabteilung.**

Sie können schon gut maschinenschreiben, haben aber sonst noch keine lange kaufmännische Büro-Erfahrung. Diese vermitteln wir Ihnen. Sie werden in unserer Verkaufs-Abteilung nachgekommen und bis zur vollwertigen und gut bezahlten Mitarbeiterin ausgebildet.

Wir wohnen in Schlieren und sind ganz nahe bei Bus-Station und Bahnhof. Unsere Firma, schon über 100 Jahre alt und führend in der Branche, bietet Ihnen zeitgemäss Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage, die wir unter Chiffre SHAB 50399 an Publicitas AG., 3000 Bern, möglichst rasch erwarten.

**HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute**

Eherlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.  
Dokumentation durch: R. & H. Neuenschwander, 3000 Bern,  
Landoltstrasse 73. Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

weil von **HAIN**, darum so **REIN****Kurs für  
Kaufmännische Organisation  
und Rechnungsführung**

44. Öffentliche Informationstagung, veranstaltet vom Schweiz. Kaufmännischen Verein in Zürich, Theatersaal «Kaufleuten», Pelikanstraße 18

**1. Kursteil:****Aktuelle betriebliche Steuerfragen**

Dienstag/  
Mittwoch  
24./25. September

Die Steuerpolitik der Unternehmung  
Referent: Dr. R. Borkowsky, Privatdozent an der Universität Zürich

Die Bedeutung der staatlichen Finanzpolitik für den Konjunkturverlauf  
Dr. P. Busch, Handelschule KVV, Zürich

Steuerliche Probleme bei der Umwandlung von Unternehmungen  
E. Scharrer, Chefsteuerkommissär, Zürich

Die Steuern im Rechnungswesen  
Dr. W. Dober, Direktor der Treuhandvereinigung AG, Aarau

Zahlen wir zu viele Steuern?  
Dr. E. Bieri, Nationalrat, Finanzvorstand der Stadt Zürich

Die Steuern ammeiste 1968  
Dr. F. Zuppinger, Chef der Rechtsabteilung der Finanzdirektion des Kantons Zürich

Die unterschiedliche Besteuerung von Personunternehmen und Betriebsgesellschaften  
Dr. H. Weidmann, Vizedirektor OBTG, Redaktor der Steuer-Revue, St. Gallen

Der Trend zur Mehrwertsteuer in Europa  
Dr. H. Gerber, Adjunkt der Eidg. Steuerverwaltung

Die Besteuerung der Liegenschaften im Geschäftsvormögen  
Dr. F. Cagianut, Vorsteher des kantonalen Steuerverwaltung, St. Gallen

Steuersparnis, Steuerungchung, Steuerhinterziehung  
Prof. Dr. E. Künzig, Universität Bern

**2. Kursteil:****Planung und Prognose  
in der Unternehmung**

Dienstag/  
Mittwoch  
1/2. Oktober

Möglichkeiten und Grenzen der Wirtschaftsprüfung  
Prof. Dr. F. Kaschauk, Rektor der Hochschule St. Gallen  
für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, St. Gallen

Pläne als Unternehmungsaufgabe  
Dr. B. Schwerter, Direktor der Knight Wegenstein AG, Zürich

Produktionsplanung und steuerung:  
1. Termoplanung und Fertigungssteuerung  
Dr. P. Wildmann, Dipl. Ing. ETH, Betriebswissenschaftliches Institut der ETH, Zürich

2. Bedarfsermittlung und Materialbewirtschaftung  
K. Rutz, Dipl. Ing. ETH, Betriebswissenschaftliches Institut der ETH, Zürich

Projektorganisation mit Netzplantechnik  
J. Brandenberger, Dipl. Ing. ETH, Unternehmensberatung Brandenberger & Russch, Zürich

Strategie und Taktik — auch in der Unternehmung  
Dr. E. Uhlmann, Oberstkorpskommandant, Neuhausen

Organisationsplanung in der Unternehmung  
Dr. H. U. Baumberger, Mitglied der Geschäftsleitung der Suhrer & Co. AG, Berneck

Personenplanung:  
W. Segesser, Chef des Organisationsdienstes der Swissair, Schweiz. Luftverkehr AG, Kloten

Die Absatzplanung als Instrument der Unternehmungsführung  
O. Edye, Marketingleiter der Chocolat Suchard S. A., Neuenburg

Kostenplanung im Dienste der Kostenenkung  
E. Wenischiger, Chef des Rechnungswesens der Maschinenfabrik Brüder Bühler, Uzwil

Das Finanzbudget als Zusammenfassung der Teilpläne  
Dr. K. Schumann, Stellvertretender Direktor der Knorr-Nährmittel AG, Zürich

**Auskunft:****Schweizerischer Kaufmännischer Verein**

Zentralsekretariat Postfach 8023 Zürich Talacker 34  
Telefon 051 23 37 03, intern 28

Ausführliches Programm an folgende Adresse erbeten: